

## Project Text: Ciudad Moderna (Spanish)

### Ciudad Moderna

*Ciudad Moderna* está compuesta de fragmentos de *Despedida de casada*, una cinta popular estrenada en 1966. El video se proyecta sobre uno de los muros del *Pabellón de Proyección*. Cada fragmento de la película muestra imágenes de la arquitectura moderna mexicana de los años cincuenta y sesenta: interiores, fachadas o paisajes callejeros. La película original ha sido re-editada para ejemplificar la arquitectura de México, como es el Museo de Antropología, los edificios de departamentos del Paseo de la Reforma y el Hotel Presidente de Acapulco.

Los fragmentos están intercalados con imágenes sueltas: cada una de éstas capta una imagen de la arquitectura de la película en blanco y negro, o se disuelve en un dibujo de perspectiva como las ilustraciones de una monografía sobre arquitectura. Varios *stills* del video han sido impresos y están exhibidos en la Sala D, junto a una composición de otros *stills* del edificio de departamentos de Mario Pani en Río Guadalquivir 109. Estos son documentos de la Ciudad de México alrededor de 1966, extraídos de la narración de la película.

Este proyecto reconoce a los creadores de la ciudad moderna: los arquitectos. Las películas filmadas en las ciudades utilizan la arquitectura como escenario, y los creadores de estos “escenarios” rara vez son reconocidos en la cinta. Para facilitar el flujo narrativo del cine, la arquitectura de las ciudades muchas veces se revuelve y descontextualiza durante la edición. *Ciudad moderna* intenta desenredar partes de la arquitectura del hilo conductor de la cinta original y presentarle al espectador una serie de imágenes fijas (“diapositivas”) o dibujos de estos escenarios, seguidos por los créditos arquitectónicos.

El título de esta pieza, acompañado de imágenes de la película, nos remite a un mundo de sofisticación moderna. El espectador llega a ver un rostro interesante de la ciudad moderna: la modernidad al servicio de las clases acomodadas. Es un mundo de hoteles de lujo, edificios de departamentos privados y residencias elegantes. Comparada con el Instituto Politécnico Nacional exhibido en el video *El politécnico*, esta es una aplicación totalmente nueva de los principios funcionalistas.

Terence Gower